Ufficio Stampa della Provincia autonoma di Trento
Piazza Dante 15, 38122 Trento
Tel. 0461 494614 - Fax 0461 494615
uff.stampa@provincia.tn.it

COMUNICATO n. 2631 del 14/09/2023

Traduzione in cimbro

Kultùr bèlt: musìk, film un teatro vor di famildje

Dar “kulturàl Voucher” iz a prodjèkt vodar autonome Provìntz vo Tria, vürgelekk von Åmt vor da sotziàl pintom pittnåndar pinn Dianst Kulturàl Zentrum Santa Chiara. Disa initziatìf khint vodar geböll vodar Provìntz zo helva in famildje boda håm mångl auzohalta bazta zern di khindar vor kultùral kürs (musìk, bånde, kòre) un vor in cinema un teatro. Dar prodjèkt gitt zuar an schütz vor di famildje boda håm khindar mindardjarege un håm in schütz A un vor di sèlln boda håm mearar baz drai khindar boda håm in schütz schütz B1 von Uantze Provintziàl Schèkh vor di kulturàln dianst (musik, film, teatro un filodrammatica) boda ågian di djar 2023/2024.

Dar prodjèkt iz in inngetoalt in zboa: “Musìk Schualn/musìk Bånde/kòre” un “Teatre/Filodrammarike/cinema”. Di vorsch von famildje zo haba in schützt bartn mochan khemmen inngètt in Dianst Kulturàl Zentrum Santa Chiara **von 15 von herbestmånat sin atz 31 von bimmat.** Dar kultùràl voucher bart khemmen gètt aniaglan khinn mindardjarege, übarlazzt o, un lai vor ummaz von sachandar boda mocht khemmen zornìrt balma inngètt in vorsch.
Darzuar, zo haba rècht zo haba in schützt zbisnen in åndarn sachandarn boda khemmen gevorst in famildje izta dar sèll zo haba di famildja kart “**EuregioFamilyPass**” boda zuargitt mearare hilfan zo haba geplèttra un dianst in famildje boda håm khindar mindardjarege un boda stian in provìntz vo Tria.
Di opfar von kultural Voucher:

1. Vor bildjéttn un abonamente vor in **cinema** in gåntzan vor euro 100,00 (carnet), 25 zettln aniagladar vo 4,00 euro;
2. Vor bildjéttn un abonamente vor **di teatre un di filodrammatiche** dar voucher iz vo 160,00 euro (carnet), 40 zettln aniagladar vo 4,00 euro. Di carnet mang khemmen genützt von mindardjarege un von metsch boda zi pitti men (baispil an eltar, a nono, a nef odar in groazan gåntzan vonan vraütn sin an draite grado)
3. Vor **musìk schualn, musìk bånde un kòre** khemmenda untargelekk 400,00 euro vor aniaglaz mindardjarege khinn boden iz khent zuargètt dar schütz, sin aftn 50% von sèll boda khint gezert vodar famildja.

Di voucher mochan khemmen gezert vor atz 31 kristmånat von djar darnå azta iz khent ågenump dar roatordnung.
Innzogeba in vorsch vor in schützt makma:

- a) Hånttrang in Dianst Kulturàl Zentrum Santa Chiara, bege S.Croce n. 67 Tria;
- b) Schikhan durch telematege struméntn pec: agenzia.coesionesociale@pec.provincia.tn.it);
- c) Durch post pitt rakomandata A/R geschikht atz Agenzia per la coesione sociale via Giuseppe Grazioli, n. 1, 38122 (TN).

Zo haba mearare informatziongen vorsan:

- Agenzia per la coesione sociale, Ufficio per le Politiche Familiari - Via Grazioli n. 1 - 38122 Trento Tel.: 0461/494059; e-mail: francesca.tabarelli@provincia.tn.it; www.trentinofamiglia.it.
- Centro Servizi Culturali Santa Chiara - Via S. Croce, 67 - 38122 Trento. Tel.: 0461/213834; e-mail: verycult@centrosantachiara.it.

Übarsetzt von Schaltarle vor di zung von Toalkamou vodar Zimbar Hoachebene

(cdt)